

Круглый стол
«ОБУЧЕНИЕ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ:
МЕТОДИЧЕСКОЕ НАСЛЕДИЕ И СОВРЕМЕННОСТЬ»
(к 80-летию профессора И. М. Андреасян)»

Е. А. Бако

ОБУЧЕНИЕ УЧАЩИХСЯ ВОСПРИЯТИЮ И ПОНИМАНИЮ
СОДЕРЖАНИЯ АУТЕНТИЧНЫХ ВИДЕОПОДКАСТОВ
НА ОСНОВЕ МЕЖКУЛЬТУРНОГО ПОДХОДА

В настоящее время обучение иностранному языку (ИЯ) уже не представляется возможным без привлечения огромного количества существующих аутентичных и учебных подкастов, обладающих широкими возможностями для решения разнообразных лингводидактических задач на уроках ИЯ и в самостоятельной деятельности обучающихся. Применение аутентичных видеоподкастов содействует погружению учащихся в ситуацию знакомства с традициями взаимоотношений в культуре стран изучаемого языка, с языком жестов и мимики, с ценностями представителей иной культуры, а также позволяет обучать элементам речевого этикета.

В. А. Дугарцыренова предлагает следующую классификацию подкастов для обучения ИЯ: по технической платформе; по типу мультимедиа; по количеству авторов; по форме предъявления и количеству дикторов; по типу и целевому назначению; по конечной цели обучения, по доступности ресурсов подкаста.

При выборе материалов для обучения аудированию важно использовать аутентичные видеоподкасты, которые представляют реальные ситуации общения, передают разговорный стиль речи. Для обеспечения эффективной интеграции подкастов в процесс обучения ИЯ выделяют ряд критериев для их отбора: методические, структурные, технические и административные. В частности, методические критерии предусматривают степень аутентичности представленных материалов, характер предполагаемой аудитории, цели и задачи применения видеоподкаста, уровень его сложности, тематику и ситуацию общения и др.

В процессе развития умений понимания содержания видеоподкаста учащиеся могут столкнуться с рядом трудностей (Н. В. Елухина, 1991): языковыми, смысловыми, связанными с условиями предъявления видеотекста, обусловленными источниками информации. Для их преодоления необходимо использовать различные задания, прежде всего, на преддемонстрационном этапе. Например, предваряющий комментарий, касающийся специальной или национально окрашенной лексики. Учащимся можно также предложить высказать свои предположения в отношении возможного содержания видеоподкаста, обсудить это в парах или группах. Во время просмотра

целесообразно использовать стоп-кадр, например для уточнения содержания наиболее трудных моментов в видеотексте. В целом, эти задания определяются целью работы с видеоподкастом: развитие умения понимать только основное содержание видеотекста или достигать детального понимания.